

XHDATA

Manuel d' utilisation du récepteur XHDATA D - 808

**FM Stéréo RDS/LW/MW/SW SSB AIR
Radio numérique DSP portable**

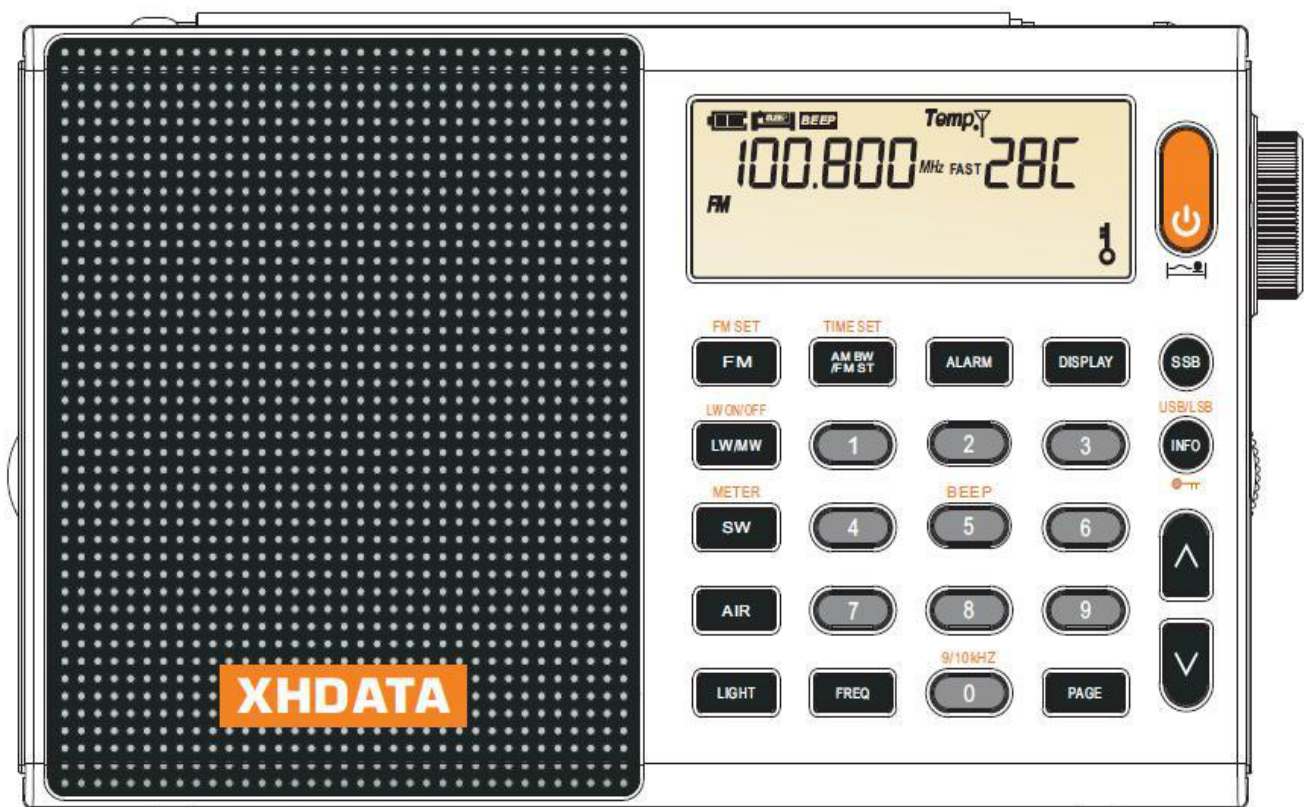
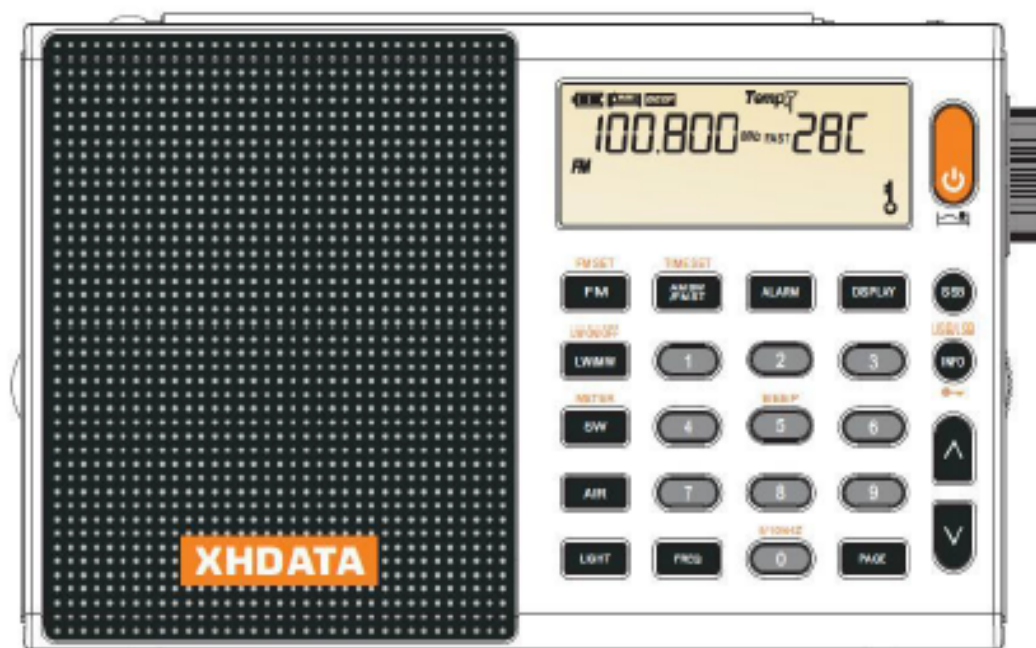


TABLE DES MATIÈRES

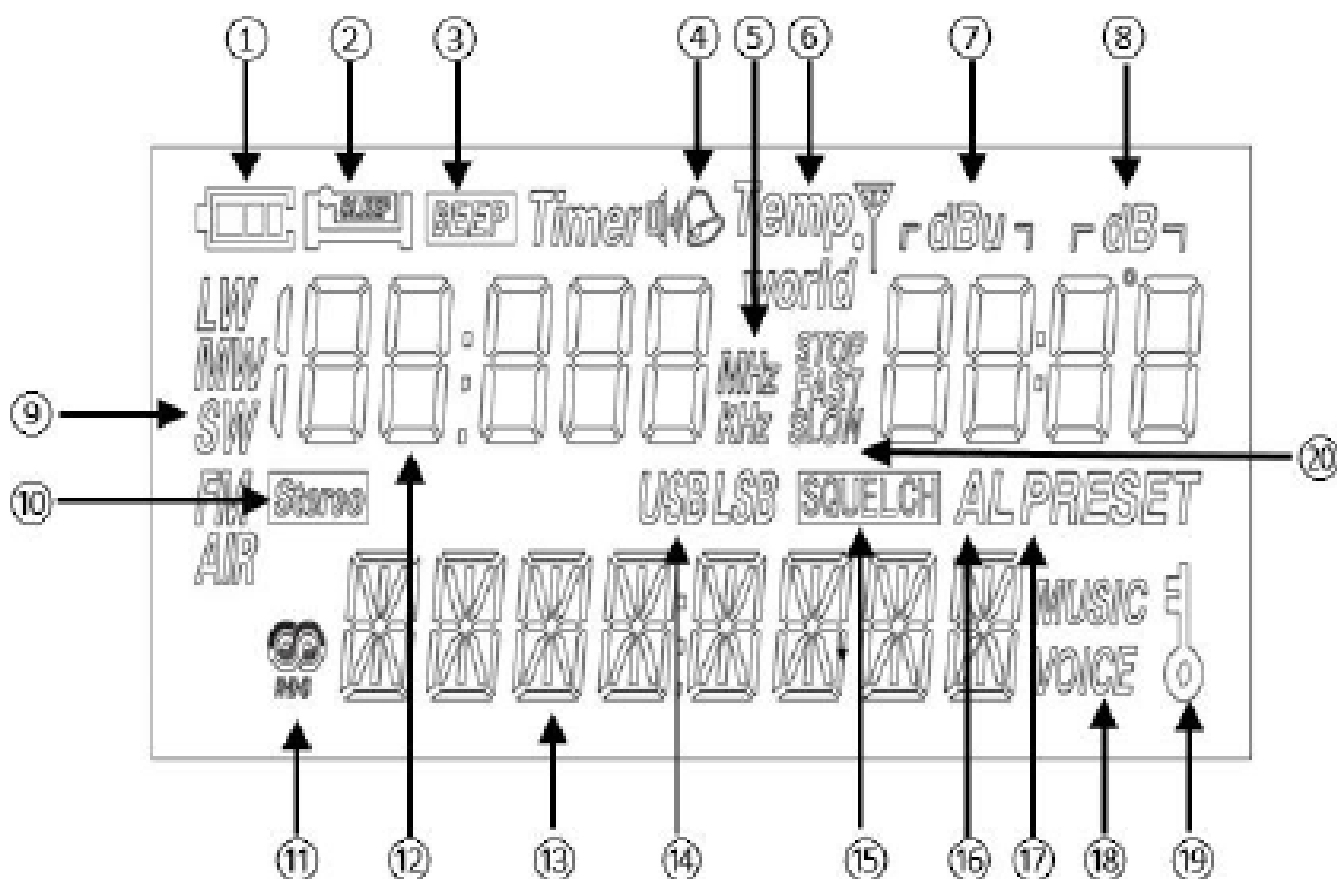
Récepteur - Vue de face.....	2
Récepteur - Affichage.....	3
Avertissement.....	5
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE.....	5
EXPLICATION DES FONCTIONS ET DES OPÉRATIONS	6
1. Plage de syntonisation FM - bouton Touche [FM].....	6
2. Pas d'ondes moyennes - - [9/10 kHz] Touche	6.
3. Ondes longues - - [LW / MW] Touche.....	6
4. Température - - Touche [DISPLAY] et [numéro 3].....	6
5. Réglage de l'heure - - [TIME SET] Touche.....	6
6. Réglage de l'alarme - - [ALARM] bouton.....	7
7. Réglage de la minuterie de sommeil - - [POWER] Touche.....	7
8. Bip - - [BEEP] Touche.....	7
9. Éclairage de l' écran - - [LIGHT] Touche.....	7
10. Verrouillage - - [INFO] Touche	8
11. Antennes.....	8
FONCTIONNEMENT DU RÉCEPTEUR	8
1. Recherche de fréquence radio	8
①Recherche manuelle.....	8
② Recherche automatique	8
. Fonction ATS.....	8
. Flèches de syntonisation vers le haut et vers le bas.....	9
③Saisir directement la fréquence radio.....	9
2. Système de gestion des mémoires.....	10
①Manuel.....	10
②Mémorisation automatique des fréquences (ATS - Auto Tune Storage).....	10
3. Bande passante (BW).....	10
4. Fonction Squelch.....	10
5. Mode d'affichage.....	11
6. Réception FM.....	11
7. FM RDS (Radiodiffusion de données de service).....	11
8.MW (ondes moyennes).....	12
9. LW (ondes longues).....	12
10. SW (ondes courtes).....	13
11. Bande latérale unique (SSB)	14
12. Réglage fin.....	14
13. Bande AIR.....	14
14. Réinitialisation du récepteur	15
Autres opérations.....	15
1. Prise pour écouteurs.....	15
2. Prise DC – Alimentation externe	15
3. Prise pour antenne externe.....	15
4. Support arrière.....	15
Spécifications.....	16

Vue de face du récepteur



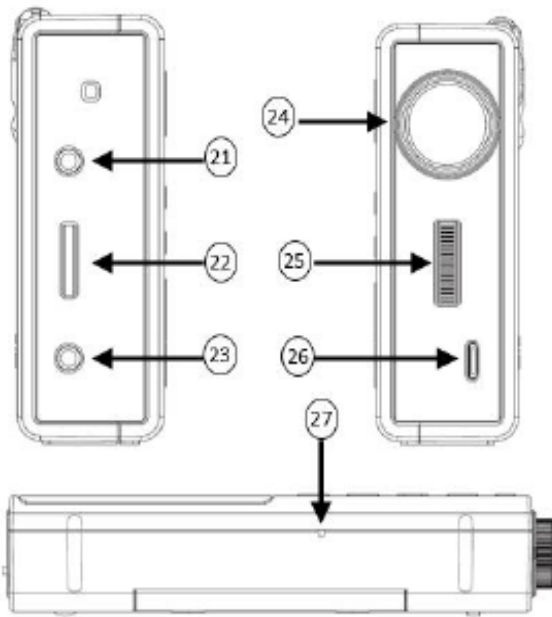
FM SET FM	Sélection de la bande FM/ATS/Réglage de l'étendue de la bande FM	1	Fréquence/Page/Mémoire
LW ON/OFF LW/MW	MW/LW Sélection de la bande/ATS /Activer LW	4	Fréquence/Page/Mémoire
METER SW	SW Band select/ATS/Scroll through Meter bands	7	Fréquence/Page/Mémoire
AIR	Sélection de la bande AIR/ATS	2	Fréquence/Page/Mémoire
LIGHT	Activation/désactivation de l'éclairage de l'écran	BEEP 5	Fréquence/Page/Mémoire/Réglage du Bip
TIME SET AM BW /FM ST	Largeur de bande AM/FMStereo/ Time set	8	Fréquence/Page/Mémoire
FREQ	Saisie manuelle des fréquences	9/10kHz 0	Fréquence/Page/Mémoire/ Pas en Ondes moyennes (kHz / 10 kHz)
DISPLAY	Options d'affichage : Horloge,alarme, intensité du signal, température	3	Fréquence/Page/Mémoire/Réglage de l'échelle de température
PAGE	Sélection de la page de mémoires	6	Fréquence/Page/Mémoire
ALARM	Alarme activée / Alarme désactivée	9	Fréquence/Page/Mémoire
	Marche/Arrêt - Minuterie de mise en veille		
SSB	Bande latérale unique (SSB)		
USB/LSB INFO	Sélection de la bande latérale (LSB - inférieure/USB - supérieure/RDS Info/ Verrouillage		
	Fréquence supérieure/Balayage		
	Fréquence inférieure/Balayage		

Affichage



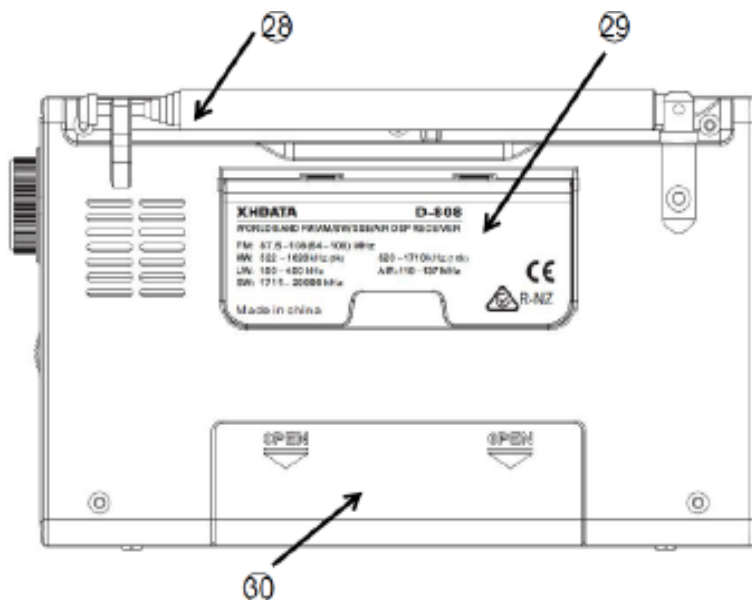
- | | |
|---|------------------------------------|
| ① Indicateur de charge de la batterie | ⑪ FM RDS disponible |
| ② Minuterie de mise en veille active | ⑫ Fréquence |
| ③ Touche d'activation / désactivation du Bip | ⑬ Informations RDS |
| ④ Alarme activée | ⑭ Mode USB / LSB |
| ⑤ Affichage de la fréquence en kHz ou MHz | ⑮ Squelch actif |
| ⑥ Mode d'affichage de la température en degrés C ou F | ⑯ Alarme active |
| ⑦ Puissance du signal | ⑰ Mode mémoire de station |
| ⑧ Niveau de bruit | ⑱ Non disponible sur cette radio |
| ⑨ Sélection de la bande | ⑲ Touches de la radio verrouillées |
| ⑩ Signal stéréo FM | ⑳ Vitesse du bouton d'accord |

Commandes côté radio



- ⑳ Prise pour antenne externe (jack 3,5 mm)
- ㉑ Molette de contrôle du volume
- ㉒ Prise pour casque d'écoute (jack 3,5 mm)
- ㉓ Bouton principal de syntonisation (Appuyez pour sélectionner les modes RAPIDE/ LENT/ ARRÊT)
- ㉔ Réglage fin pour le mode SSB
- ㉕ Port de charge USB C
- ㉖ Orifice d'accès au bouton de réinitialisation du récepteur

Arrière du récepteur



- ②⑧ Antenne fouet/télescopique utilisée pour les bandes FM, SW et AIR
- ②⑨ Béquille
- ③⑩ Couvercle du logement de la batterie (batterie 18650 incluse)

Avertissement

- N'exposez pas la radio à l'eau, à l'humidité ou à une humidité excessive.
- La plage de température de fonctionnement est comprise entre 0° et 40°C (32° à 104 °F).
- Retirez immédiatement la batterie si un liquide a été renversé ou si des débris sont tombés dans l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec. N'utilisez pas de détergents ou de solvants chimiques.
- N'essayez pas d'ouvrir l'appareil. Vous éviterez ainsi d'endommager les composants sensibles.

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

- Lorsque la batterie est complètement chargée, elle s'éteint automatiquement. Si l'écran ne s'affiche pas, retirez la batterie et réinstallez - la, ou chargez la radio jusqu'à ce que l'écran s'affiche.
 - Dans ce manuel, les termes « Appuyer » et « Appuyer longuement » sont utilisés. « Appuyer » signifie appuyer brièvement sur le bouton. L'expression « appuyer longuement » signifie qu'il faut appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé pendant 2 secondes. Lorsque vous effectuez des réglages, attendez quelques secondes après avoir effectué le réglage et la radio enregistrera le réglage et quittera le mode de réglage.
1. Installez 1 pile batterie 18650 dans le compartiment, en veillant à respecter la polarité de la batterie (+/ -).
 2. Allumez la radio en appuyant sur la touche **[POWER]**, puis appuyez sur n'importe quelle touche pour ignorer le réglage du temps de veille.
 3. Réglez le volume à l'aide de la molette **[VOLUME]** située sur le côté gauche de la radio : Tournez la petite molette vers le haut pour augmenter le volume et vers le bas pour le diminuer.
 4. Sélectionnez la bande en appuyant sur le bouton correspondant: FM, MW, SW ou AIR Band.
 5. tourner le bouton **[TUNING]** en haut à droite pour afficher la fréquence souhaitée ou en syntonisant directement une station :
 - a) Commencez par sélectionner une bande — FM, MW, SW ou Air Band.
 - b) Appuyez rapidement sur la touche **[FREQ]**.
 - c) Saisir la fréquence sur avec le clavier
 - d) Si le récepteur ne syntonise pas la fréquence saisie, appuyez à nouveau sur la touche **[FREQ]** pour terminer la saisie.

EXPLICATION DES FONCTIONS ET DES OPÉRATIONS

Options et Configuration

1. Plage de syntonisation FM - - bouton Touche [FM]

La radio peut être réglée sur différentes plages de syntonisation qui correspondent à la diffusion FM dans les différentes régions du monde. Lorsque la radio est éteinte, appuyez longuement sur le bouton **[FM]**. Le réglage actuel, indiquant la fréquence la plus basse de la bande, s'affiche.

Pour modifier le réglage, appuyez à nouveau sur la touche FM pour faire défiler les quatre options :

- 64.0 MHz
- 76,0 MHz
- 87,0 MHz
- 87,5 MHz

2. Pas pour les ondes moyennes – Touche [9/10 kHz]

Le pas d'accord pour les ondes moyennes (MW) peut être réglé sur 9 kHz ou 10 kHz. Pour modifier le réglage, éteignez la radio et appuyez longuement sur la touche **[9/10 kHz]** (numéro 0), puis appuyez à nouveau sur le bouton pour basculer entre les deux options, le réglage actuel s'affiche.

3. Ondes longues - - Touche[LW / MW]

La bande LW n'est pas activée par défaut. Pour l'activer, éteignez la radio et appuyez longuement sur le bouton [LW/MW]. La radio affiche l'état actuel du réglage, «LW ON» ou «LW OFF».

Pour modifier le réglage, appuyez sur la Touche **[LW/MW]**.

Lorsque la fonction LW est activée, le fait d'appuyer sur le bouton **[LW/MW]** lorsque la radio est allumée permet de sélectionner la bande LW ou MW.

Lorsqu'elle est désactivée, l'option LW n'est pas disponible.

4. Température - - Touche [DISPLAY] et [numéro 3]

L'échelle de température pour l'affichage, Fahrenheit ou Centigrade, peut être sélectionnée. Lorsque la radio est éteinte, appuyez de façon répétée sur le bouton **[DISPLAY]** jusqu'à ce que la température s'affiche, puis appuyez longuement sur la touche **[numéro 3]** pour modifier le réglage. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour alterner entre °F et °C.

5. Réglage de l'heure - Touche [TIME SET]

L'horloge de la radio n'affiche que l'heure au format 24 heures. Pour régler l'horloge, éteignez la radio et appuyez longuement sur la touche **[TIME SET]**. La radio affiche « TIME ». Entrez les 4 chiffres de l'heure à régler. Notez que le mode de réglage de l'heure se termine automatiquement au bout d'environ 5 secondes si aucune touche n'est enfoncée.

La radio a la possibilité de régler automatiquement l'heure à partir d'une station de radiodiffusion FM qui la fournit (reportez - vous à la rubrique RDS pour en savoir plus). Pour activer le réglage automatique, appuyez sur la touche **[TIME SET]** lorsque la radio est éteinte. Utilisez la touche **[flèche vers le haut]** pour basculer entre les modes Auto et Manuel.

(Remarque : De nombreuses stations FM ne diffusent pas l'heure, et celles qui le font peuvent diffuser une heure inexacte. Vous devez syntoniser manuellement la station avec des informations sur l'heure pour que l'heure soit réglée à partir du RDS.)

6. Réglage de l'alarme - - Touche [ALARM]

Lorsque la radio est éteinte, appuyez longuement sur le bouton **[ALARM]**. Utilisez les touches 0 - 9 pour entrer directement l'heure de l'alarme.

Appuyez rapidement sur le bouton **[ALARM]**, l'icône « ALARM » clignote. Appuyez sur la touche **[Flèche vers le haut]** ou **[Flèche vers le bas]** pour sélectionner le mode de sonnerie de l'alarme :

① Alarme par radiodiffusion ② Alarme par buzzer ③ Alarme désactivée.

- Alarme par buzzer : Par défaut, la radio émet un signal sonore lorsque l'heure de l'alarme est atteinte.

- Alarme de diffusion radio : Une icône de haut - parleur apparaît à l'écran, indiquant que l'alarme diffusera la dernière station de radio syntonisée à l'heure de l'alarme. Lorsque l'alarme se déclenche, appuyez sur la touche **[Power]** pour éteindre l'alarme ou appuyez sur n'importe quelle autre touche pour rester en veille pendant 10 minutes supplémentaires.

7. Réglage de la minuterie de mise en veille - - Touche [POWER]

Pour utiliser la minuterie de mise en veille, appuyez rapidement sur la touche **[POWER]**. La minuterie de mise en veille éteint automatiquement la radio à l'expiration du délai défini. L'écran affiche les minutes : 120, 90, 60, 45, 30, 15. Le réglage de la valeur sur « ON » désactive la minuterie de mise en veille.

8. Bip — Touche [BEEP]

La radio, telle qu'elle sort de l'usine, émet un bip après chaque pression sur une touche. Pour le désactiver, éteignez la radio et appuyez longuement sur la touche **[BEEP]** (numéro 5). Appuyez longuement sur la touche pour modifier l'option.

9. Éclairage de l'écran — Touche [LIGHT] (éclairage)

L'écran s'allume automatiquement pendant environ 10 secondes lorsque vous appuyez sur une touche ou tournez le bouton d'accord. Avec une pression sur la touche **[LIGHT]** l'écran reste éclairé constamment même lorsque la radio est éteinte. Appuyez à nouveau sur la touche **[LIGHT]** pour éteindre l'éclairage de l'écran.

10. Verrouillage — Touche [INFO]

Lorsque la radio est allumée ou éteinte, appuyez longuement sur la touche **[INFO]** pour désactiver les autres touches de la radio. Appuyez à nouveau longuement pour les réactiver. Cette fonction est utile pour éviter que la radio ne soit allumée accidentellement.

11. Antennes

Les antennes captent les signaux hertziens qui sont traités par la radio le récepteur. Ce récepteur dispose de 3 options d'antenne :

- Une antenne interne à barre de ferrite utilisée pour les bandes LW/MW.
- Une antenne fouet/télescopique de 65 cm pour les bandes SW/FM/AIR.
- Une prise jack de 3,5 mm pour connecter une antenne externe de votre choix pour les bandes SW/FM/AIR.

Attention : Veillez à ce que l'antenne externe soit à l'écart des lignes électriques.

L'antenne interne à barre de ferrite est directionnelle. Orientez le récepteur pour de manière à obtenir la meilleure réception. Vous constaterez peut - être que le fait de déplacer le récepteur, même légèrement, peut améliorer considérablement la réception sur toutes les bandes.

Fonctionnement de la radio

1. Recherche de la fréquence radio

① Recherche manuelle

Tournez la molette **[Tuning]** pour modifier la fréquence, tournez la molette **[FINE TUNE]** pour affiner la fréquence par petits pas, ou appuyez sur la **[Flèche de réglage vers le haut ou vers le bas]** pour modifier la fréquence.

Remarque : pas de syntonisation

La molette de syntonisation **[Tuning]** dispose des modes FAST, SLOW et STOP. Pour passer d'un mode à l'autre appuyez sur le bouton **[Tuning]**. L'écran affiche le mode sélectionné en petits caractères.

- Fast – pas de 5 kHz
- Lent – pas de 1 kHz (10 kHz en FM)
- Stop – aucune modification

② Recherche automatique

- Fonction ATS (Mémorisation automatique des fréquences (Auto Tune Storage)
Évitez les zones à fortes interférences électromagnétiques lorsque vous utilisez la fonction ATS afin d'obtenir des résultats de recherche plus précis. Les bruits, tels que ceux provenant des ordinateurs de bureau, peuvent être confondus avec un signal radio.

Appuyez longuement sur une touche de bande (**[FM]**,**[LW/MW]**,**[SW]**,**[AIR]**) et l'écran affiche « ATS____ » pour entrer dans le mode de recherche automatique. Dans ce mode, la radio recherche automatiquement toutes les fréquences de la bande et enregistre tous les signaux forts dans la station mémoire.

(Remarque: les signaux forts ne proviennent pas nécessairement d'émetteurs de radiodiffusion; il peut également s'agir de signaux d'interférence forts.)

- Flèche d'accord vers le haut et vers le bas

Pour lancer une recherche à partir de la fréquence affichée :

Sélectionnez la bande de fréquences souhaitée, puis appuyez longuement sur la **[Flèche de réglage vers le haut ou vers le bas]**, la radio commence à rechercher la bande de fréquences sélectionnée, vers l'avant ou vers l'arrière, et arrête la recherche après avoir localisé un signal fort. Une pression courte sur la **[Flèche de réglage vers le haut ou vers le bas]** arrête également la recherche.

(Remarque : Les stations trouvées lors de cette recherche ne sont pas enregistrées dans la mémoire des stations.)

③ Saisie directe de la fréquence radio

Appuyez sur la touche **[FREQ]** pour passer en mode de saisie clavier radio, saisissez la station de radio que vous souhaitez rechercher à l'aide du clavier numérique, puis appuyez à nouveau sur la touche **[FREQ]** pour confirmer. La bande de fréquences passe à la bande de fréquences que vous avez saisie.

(Remarque : Si la fréquence radio saisie n'existe pas dans cette bande, l'écran affiche un symbole d'erreur.)

2. Système de mémoire

① Manuel

Un ensemble de mémoires stocke la fréquence de la station ainsi que le réglage stéréo pour la FM et la largeur de bande **[BW]** pour les bandes LW/MW/SW.

Ce récepteur dispose de 500 emplacements de mémoires, 100 pour chaque bande, organisés chacun en 10 pages de 10 emplacements de mémoire chacune. Par conséquent, l'emplacement de stockage de chaque station radio est « désigné par une page (0 - 9) et un numéro de code (0 - 9) » ; par exemple « P18 » fait référence au 8ème emplacement de la page 1.

Sélectionnez d'abord la bande souhaitée (FM, MW, LW, SW ou AIR). Ensuite, pour sauvegarder ou récupérer une station en mémoire, déterminez d'abord la page de mémoire actuelle en appuyant sur la touche **[PAGE]**, puis sur la touche du numéro de page (0 - 9). Une fois qu'une page est sélectionnée, une fréquence est mise en mémoire dans un emplacement de la page en appuyant longuement sur la touche de numéro de position (0 - 9). Une fois la station sauvegardée avec succès, la radio affiche « PAGE - SAVE ».

(REMARQUE : Pour rappeler une station enregistrée, il suffit d'appuyer sur la touche numérique (0 - 9) de la position de mémoire dans la page actuelle. Une fois la station récupérée avec succès, la radio affiche « PAGE - LOAD »)

(REMARQUE : Pour rappeler une station enregistrée, il suffit d'appuyer sur la touche numérique (0 - 9) de la position de mémoire dans la page actuelle. Une fois la station récupérée avec succès, la radio affiche « PAGE - LOAD »)

② Mémorisation automatique (ATS)

Cette radio permet de scanner les bandes et de mémoriser automatiquement les stations. Elle les charge séquentiellement par page et par position dans la page, en écrasant toutes les stations précédemment mémorisées. La fonction ATS est activée en sélectionnant d'abord la bande, puis en appuyant longuement sur le bouton de la bande, FM, LW, MW, SW ou AIR. L'ATS mémorise des stations relativement puissantes et peut ignorer certaines stations à peine audibles.

Notez que pour les ondes courtes, la radio ne recherche que les fréquences de radiodiffusion internationales, et non les bandes de radio amateur ou commerciales. Reportez - vous à la rubrique SW.

3. Largeur de bande (BW)

Bien que les signaux radio soient centrés sur une fréquence, ils occupent en réalité une bande de fréquences. Il arrive que deux stations dont les fréquences sont adjacentes interfèrent l'une avec l'autre. Ce problème peut être atténué en réduisant la largeur de bande autour de la fréquence syntonisée par le récepteur. Avec ce récepteur, cette fonction est disponible pour les bandes LW, MW et SW mais elle n'est généralement utilisée que pour les ondes courtes (SW).

La largeur de bande est sélectionnée en appuyant sur la touche **[AM BW]**. La largeur est affichée à l'écran et des pressions répétées sur la touche font défiler les valeurs : 6, 4, 3, 2.5, 2, 1.8 et 1 kHz. Les largeurs de bande en mode SSB sont 4, 2, 2.2, 1.2, 1 et 0.5kHz.

En général, plus la largeur de bande est élevée, meilleure est la fidélité audio et plus la largeur de bande est faible, moins il y a d'interférences et de bruit.

4. Fonction squelch

Appuyer sur le bouton **[Tuning]** pendant environ 5 secondes, le mode squelch démarre. Le mode squelch fonctionne sur toutes les bandes.

Lorsqu'il est réglé, le récepteur reste silencieux jusqu'à ce qu'une transmission plus forte que le niveau réglé soit reçue. Pour activer la fonction, appuyez longuement sur le bouton d'accord vers l'intérieur, et lorsque le mot « Squelch » apparaît à l'écran, tournez immédiatement le bouton d'accord pour commencer à régler le niveau de squelch. Les valeurs vont de 1 à 9 et OFF. Plus le chiffre est élevé, plus le signal doit être fort pour permettre l'écoute. Le niveau optimal est généralement le chiffre le plus élevé sans bruit de fond. La désactivation de l'accord silencieux peut permettre la réception de signaux faibles qui ne seraient pas entendus autrement.

(Nota Bene : Si vous constatez que votre radio ne reçoit aucun signal, vérifiez que le squelch n'a pas été activé par inadvertance).

5. Mode d'affichage

L'affichage sur l'écran peut être modifié pour afficher différentes informations; appuyez sur la touche **[DISPLAY]** pour alterner entre l'intensité du signal/le rapport signal/bruit, l'heure, la température et l'heure de l'alarme. L'intensité du signal est exprimée en dBu, plus le chiffre est élevé, plus le signal est fort. Le rapport signal/bruit est exprimé en dB; plus le chiffre est élevé, plus la qualité du signal est bonne, une valeur de 0 indiquant que le signal et le bruit sont égaux. La valeur 0 est affichée lorsqu'il n'y a pas de signal du tout.

6. Réception FM

Pour recevoir des émissions en FM, déployez complètement l'antenne fouet et appuyez sur la touche **[FM]**.

Les options de réglage sont les suivantes :

1. Appuyez sur la touche **[FREQ]**, entrez la fréquence de la station et appuyez à nouveau sur la touche **[FREQ]**.
2. Appuyez longuement sur la touche **[FM]** pour activer l'ATS afin de mémoriser toutes les stations puissantes (voir la section sur l'utilisation du système de mémoires pour savoir comment y accéder).
3. Appuyez sur les touches **[Flèche de réglage vers le haut ou vers le bas]** pour passer à la fréquence suivante.
4. Appuyez longuement sur la **[Flèche de réglage vers le haut ou vers le bas]** pour rechercher la station forte suivante.
5. Tournez le bouton de réglage **[TUNING]** pour accorder les stations.

FM STEREO

Certaines stations FM émettent en stéréo. Dans ce cas, STEREO apparaît sur l'écran. L'écoute des deux canaux stéréo nécessite l'utilisation d'un casque stéréo. La stéréo peut être désactivée et activée à l'aide de la touche **[FM SET]**. Elle peut être automatiquement désactivée en cas de signal faible. Dans certaines situations, vous pouvez obtenir une meilleure réception en désactivant la stéréo. Le réglage de la stéréo est enregistré dans la mémoire de la station lorsque la fréquence est sauvegardée.

7. FM RDS (Radiodiffusion de données de service)

Le RDS est un moyen pour les stations de radio FM de transmettre des données en même temps que leur programme. Toutes les stations FM n'utilisent pas le RDS, mais celles qui le font transmettent généralement le nom de la station, le type de station, l'artiste et le titre de la chanson lorsqu'elle est diffusée, et parfois l'heure. Lorsque le RDS est présent, l'icône RDS s'affiche sur l'écran et les informations sur les données RDS apparaissent en bas de l'écran. Utilisez la touche **[INFO]** pour faire défiler les options de données RDS. Ce récepteur prend en charge les informations RDS suivantes :

- SP - Nom de la Station FM syntonisée
- RT - Radio Text may contain artist and title information for music
("NO RT" si non précisé)
- DATE - Date et heure (« NO DATE » en l'absence de date)
- PTY - Type de programme : Actualités, Théâtre, Musique rock, ... (« NONE » si non précisé)

Les informations RDS peuvent être utilisées pour régler automatiquement l'horloge de la radio. Reportez - vous à la rubrique Réglage de l'horloge pour plus d'information.

8. MW (ondes moyennes)

Pour recevoir des émissions en ondes moyennes, appuyez sur la touche **[LW/MW]**.

Voici les options de réglage :

1. appuyez sur la touche **[FREQ]**, entrez la fréquence de la station, soit 3 ou 4 chiffres.
2. Appuyez longuement sur la touche **[LW/MW]** pour activer l'ATS et enregistrer toutes les stations puissantes dans la mémoire (voir la section sur le système de mémoire pour savoir comment y accéder).
3. Appuyez sur la **[Flèche de réglage vers le haut ou vers le bas]** pour passer à la fréquence suivante.
4. Appuyez longuement sur la **[Flèche de réglage vers le haut ou vers le bas]** pour rechercher la station forte suivante.
5. Tournez le bouton de réglage pour accorder les stations.

Orientez le récepteur pour obtenir la meilleure réception. Reportez - vous à la rubrique Antenne pour plus d'informations.

9. LW (ondes longues)

La réception des ondes longues est réglée par défaut sur « off ». Reportez - vous à la rubrique Paramètres pour savoir comment l'activer. Lorsque la radio est éteinte, le fait d'appuyer sur la touche **[LW/MW]** lorsque les ondes longues sont activées permet de passer d'une bande à l'autre. L'écran affiche la bande sélectionnée.

Options de réglage :

1. Appuyez sur **[FREQ]**, entrez la fréquence de la station.
2. Appuyez longuement sur la touche **[LW/MW]** pour activer l'ATS et mémoriser toutes les stations puissantes (voir la rubrique Système de mémoire pour savoir comment y accéder).
3. Appuyez sur la flèche **[Flèche de réglage vers le haut ou vers le bas]** pour passer à la fréquence suivante.
4. Appuyez longuement sur la **[Flèche de réglage vers le haut ou vers le bas]** pour rechercher la station forte suivante.

5. Tournez le bouton de réglage **[TUNING]** pour syntoniser les stations. Orientez le récepteur horizontalement pour une meilleure réception. Reportez - vous à la rubrique Antenne pour plus d'information.

10.SW (ondes courtes)

Déployez complètement l'antenne fouet/télescopique et appuyez sur la touche **[SW]** pour sélectionner la bande ondes courtes et syntoniser la fréquence ondes courtes précédemment utilisée. Des pressions successives sur la touche **[SW]** permettent de passer d'une bande ondes courtes à l'autre parmi les 14 bandes internationales d'ondes courtes.

Les bandes Ondes Courtes (SW) sont les suivantes :

- 120m (2300 - 2495 kHz)
- 90m (3200 - 3400 kHz)
- 75m (3900 - 4000 kHz)
- 60m (4750 – 5060 kHz)
- 49m (5730 – 6200 kHz)
- 41m (7100 – 7300 kHz)
- 31m (9250 - 9900 kHz)
- 25m (11500 – 12160 kHz)
- 22m (13570 – 13870 kHz)
- 19m (15300 – 15800 kHz)
- 16m(17480 – 17900 kHz)
- 15m (18900 – 19020 kHz)
- 13m (21450 – 21850 kHz)
- 11m (25670 – 26100 kHz)

Remarque : la gamme de fréquences des bandes ondes courtes est définie par des organisations internationales telles que l'Union Internationale des Télécommunications (UIT). Bien que ces gammes soient relativement fixes, elles peuvent être ajustées en fonction des besoins des différents pays et régions.

Voici les options de réglage possibles :

1. Appuyez sur la touche **[FREQ]** et entrez la fréquence de la station en utilisant les touches 0 à 9. Il peut être nécessaire d'appuyer à nouveau sur la touche **[FREQ]** pour activer la syntonisation.
2. Appuyez longuement sur la touche **[SW]** pour activer l'ATS et enregistrer toutes les stations puissantes dans le système de mémoires (voir la rubrique Système de mémoires pour savoir comment y accéder). Notez que seules les stations des 14 bandes internationales d'ondes courtes sont scannées.
3. Appuyez sur les touches fléchées **[Flèche de réglage vers le haut ou vers le bas]** pour passer à la fréquence suivante.

4. Appuyez longuement sur les **[Flèche de réglage vers le haut ou vers le bas]** pour rechercher la station suivante.

Notez que seules les 14 bandes internationales d'ondes courtes sont balayées.

5. Tournez le bouton d'accord **[TUNING]** pour accorder les stations. Positionnez la radio de manière à obtenir la meilleure réception possible. Reportez vous à la rubrique Antenne pour plus d'information.

11. Bande latérale unique (SSB)

Peu consommatrice d'énergie, la transmission en SSB (Single Side Band - BLU - Bande Latérale Unique) est très utilisée par les radioamateurs et les stations utilitaires telles les stations météo.

Pour décoder les signaux d'ondes courtes émis en mode SSB (Single Side Band – BLU : Bande Latérale Unique) sur ce récepteur, réglez d'abord la station sur le signal le plus fort. Appuyez ensuite sur la touche SSB, l'écran affiche le réglage de la bande latérale, soit la bande latérale supérieure (USB), soit la bande latérale inférieure (LSB). En mode SSB, la touche INFO permet de passer d'une bande latérale à l'autre. LSB est le plus souvent utilisé pour les fréquences inférieures à 7300 kHz et USB pour celles supérieures à 14000 kHz, avec des exceptions.

Reportez vous à la rubrique Bande passante **[BW]** pour savoir comment améliorer la réception des ondes courtes.

Pour quitter le mode SSB, appuyez à nouveau sur le bouton SSB et la radio affichera « NORMAL ».

12. Syntonisation fine

En mode SSB, utiliser la molette **[FINE TUNE]** sur le côté droit du récepteur. Tournez le vers le haut et l'écran affichera « FINE 1+99 » ; tournez - le vers le bas et l'écran affichera « FINE 1 -- 99 », qui est une fonction de réglage fin de la fréquence. La valeur numérique correspond au décalage +/- par rapport à la fréquence affichée. Dans les autres modes de bandes, tourner le bouton **[FINE TUNE]** pour effectuer de légers réglages de la fréquence ou pour essayer de réduire les interférences des stations adjacentes.

13. Bande AIR

Pour recevoir les transmissions de l'aviation (Bande AIR), déployez complètement l'antenne fouet et appuyez sur la touche **[AIR]**.

Options de réglage :

1. Appuyez sur **[FREQ]**, entrez la fréquence et appuyez à nouveau sur **[FREQ]** si nécessaire.

2. Appuyez longuement sur la touche **[AIR]** pour activer l'ATS afin de mémoriser toutes les émissions puissantes (voir la section sur le système de mémoire pour savoir comment y accéder).

3. Appuyez sur la **[Flèche de réglage vers le haut ou vers le bas]** pour passer à la fréquence suivante.
4. Appuyez longuement sur la **[Flèche de réglage vers le haut ou vers le bas]** pour rechercher la fréquence forte suivante.
5. Tournez le bouton **[Tuning]** pour accorder les stations. La bande aérienne est mieux reçue à proximité des aéroports. Vous pouvez rechercher en ligne la fréquence d'approche des aéroports les plus proches et régler la radio sur ces fréquences.

14. Réinitialisation

Si la radio devient inopérante, vous pouvez tenter de la réinitialiser en enfonçant un petit objet tel qu'un trombone dans l'orifice de réinitialisation jusqu'à ce que vous sentiez un déclic.

Veillez à ne pas appuyer trop fort et à ne pas endommager la radio.

Remarque : l'orifice de réinitialisation est situé sur la partie inférieure de la radio.

Autres opérations

1. Prise pour écouteurs

Pour une écoute privée, utilisez un casque ou des écouteurs.

2. Prise DC

Vous pouvez alimenter votre radio à l'aide d'un transformateur AC - DC (courant alternatif – courant continu) dont les broches et la polarité sont adaptées à la prise DC (Direct current – Courant alternatif). Veillez à ce que le voltage soit le même que celui indiqué sur le récepteur. Dans le cas contraire, la radio ne fonctionnera pas et risque d'être endommagée.

3. Prise d'antenne externe

Connectez une antenne externe à cette prise jack de 3,5 mm pour améliorer la réception sur les bandes FM, SW et AIR.

4. Support arrière

La béquille arrière permet d'incliner la radio pour faciliter l'utilisation des commandes, rediriger le son et faciliter la visualisation de l'écran

Spécifications

Bandes de fréquences :	
FM:	64-108 MHz
AM - LW:	150-450 kHz
AM - MW :	520-1710 kHz
AM - SW:	1711-29999 kHz
AIR :	118-137 MHz
Sensibilité :	
FM :	>3 μ V
AM(MW) :	0.5 mV/m
SW :	10 mV/m
LW :	0.5 μ V
AIR :	0.5 μ V
Sélectivité AM :	>80dB
Nombre de mémoires :	500 (100 par bande)
Batterie :	1 x 18650
Tension d'entrée DC :	5V
Haut - parleur :	8 Ω 1 W
Prise pour écouteurs :	3.5m
Dimensions :	157(L) x 92(H) x 32(P) mm
Poids :	265g (sans batterie))
Accessoires :	1x sac de rangement 1x antenne filaire externe 1x câble de charge Type - C 1x batterie 18650 1x manuel d'utilisation en français

XHDATA

Skype: radiwow

TikTok: XHDATAradio

YouTube: Xhdata Radio

Facebook: Xhdata Radios

Web: www.xhdata.com.cn

E-mail: xhdatacn@gmail.com

Whatsapp: +86 18025193267